

## Raccords pour conduits non-métalliques flexibles étanches

### Spécifications – Raccords pour conduits de Type A

—  
01 Série 6302  
Raccord pour conduits  
non-métalliques  
flexibles étanches

—  
02 Série 6322  
Raccord pour conduits  
non-métalliques  
flexibles étanches

#### Application

- Raccord qui sert à assurer l'étanchéité aux liquides et à la poussière entre l'extrémité d'un conduit non-métallique flexible étanche et un boîtier ou une enceinte

#### Caractéristiques

- Design à paroi intérieure rainurée pour assurer une résistance supérieure à l'arrachement mécanique (A)
- Pièces composantes de conception avancée (corps/presse-étoupe) pour assurer une étanchéité positive entre le conduit et le raccord (B)
- Filets coniques sur le manchon combinés à un joint torique pour assurer l'étanchéité aux liquides et à la poussière à l'ouverture d'un boîtier ou d'une enceinte (C)
- Construction de thermoplastique ultrarobuste ignifuge, sans égouttures et résistant aux produits chimiques
- Corps lisse complètement isolé pour une rigidité diélectrique maximale
- Joint torique captif et nombre minimal de pièces à assembler pour une réduction appréciable du temps d'installation (D)

#### Matériaux standard de fabrication

- Corps : Thermoplastique
- Presse-étoupe : Thermoplastique
- Joint torique : Néoprène
- Contre-écrou : Acier cémenté

#### Fini standard

- Corps, presse-étoupe et joint torique : Tels que moulés
- Contre-écrou : Électro galvanisé

#### Gamme de grosseurs

- Grosseur de conduits ½ po à 1¼ po
- Grosseur de manchons ½ po à 1¼ po NPT



—  
01



—  
02

## Raccords pour conduits non-métalliques flexibles étanches

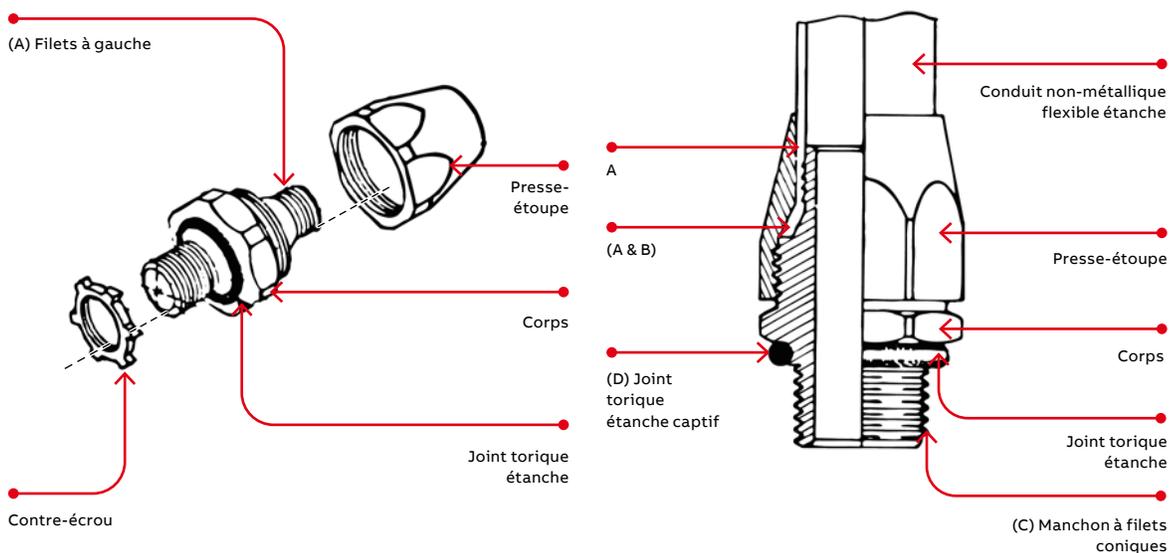
### Spécifications suggérées – Raccords pour conduits de Type A

- Les conduits non-métalliques flexibles étanches de Type A doivent être de type à paroi lisse (sans joints) renforcée de façon appropriée d'une couche ou plus de cordes de renfort flexibles tressées. La gaine sera d'un matériau ignifuge qui ne forme pas de plis dissymétriques, qui résiste à l'huile et à l'eau et qui convient aux conditions environnementales ambiantes.
- Lorsque l'extrémité de ce type de conduit doit être raccordé à une ouverture fileté ou non fileté, il sera coupé à angle droit, ébarbé, installé avec assez de jeu pour réduire les effets de la vibration et monté avec des raccords approuvés du type des séries 6302 ou 3720 de ABB. Les raccords seront fabriqués d'acier, de fonte malléable ou de thermoplastique, avec un manchon à filets coniques et les caractéristiques suivantes :
  - (1) Les raccords en métal ferreux seront

électro galvanisés à l'intérieur et à l'extérieur avec gorge isolée nylon

(2) Les raccords en thermoplastique seront antichocs, ignifuges, sans égouttures et résistants aux produits chimiques

(3) Tous les raccords seront dotés d'une garniture captive en caoutchouc synthétique résistant à l'humidité et à l'huile



## Raccords pour conduits non-métalliques flexibles étanches

### Raccords pour conduits de type A

- Conçus spécialement pour les canalisations tout plastique de Type A maintenant en usage dans les applications sur machines-outils.
- Ces raccords sont fabriqués de thermoplastique robuste résistant aux produits chimiques.
- Plus résistants que les canalisations, ils sont dotés d'une bague d'étanchéité en néoprène pour assurer un joint étanche à l'eau lorsqu'ils sont installés dans des débouchures.

#### Raccords thermoplastiques pour conduits non-métalliques flexibles étanches de Type A



N° de cat.	Grosueur de conduit (po)	Dimensions (po)		
		A	B	C Largeur hors tout
<b>Raccords droits</b>				
6302	½	0,60	1,68	1,48
6303	¾	0,61	1,85	1,76
6304	1	0,77	1,89	2,10
6305	1¼	0,79	2,30	2,67



N° de cat.	Grosueur de conduit (po)	Dimensions (po)		
		A	B	C Largeur hors tout
<b>Raccords coulés à 90°</b>				
6322	½	0,60	1,56	1,48
6323	¾	0,61	1,74	1,76
6324	1	0,77	1,78	2,10
6325	1¼	0,79	2,13	2,67



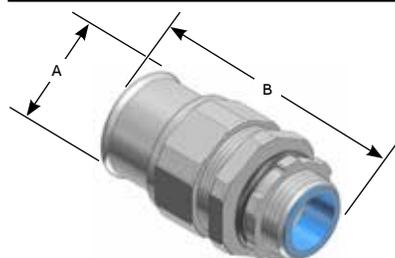
Raccord anticorrosion  
Utiliser sur nos conduits LNM-P.

- Gorge isolée nylon
- Bague d'étanchéité pour débouchures
- Fabriqué d'acier ou de fonte malléable
- Répertoire UL
- Manchon à filets NPT pour coupler aux filets femelles
- Résistance élevée à la traction mécanique
- Étanchéité positive à l'eau, aux huiles et à la poussière

#### Raccords pour conduits non-métalliques flexibles étanches de Type A



N° de cat.	Grosueur de conduit (po)	Pas de filet Manchon (NPT)	Dimensions (po)	
			A	B
3720-TB*	¾	½-14	1½ <sub>32</sub>	2
3721-TB	½	½-14	1¾	2½
3722-TB	¾	¾-14	1¾	2¼
3723	1	1-11½	1¾	2½
3724-TB	1¼	1¼-11½	2¾	2
3725	1½	1½-11½	2¾	3¾
3726	2	2-11½	3 <sup>17</sup> / <sub>32</sub>	3¾



\* Non répertorié UL

## Raccords de conduits non-métalliques étanches aux liquides et flexibles

Spécifications – Raccords étanches aux liquides Bullet<sup>MD</sup> pour tubes et conduits non-métalliques de type B flexibles et étanches aux liquides

### Les raccords étanches aux liquides Bullet en plastique comportent les caractéristiques suivantes :

- Le raccord s'assemble au conduit sans désassemblage et est conçu pour être installé avec un critère d'installation positif (le presse-étoupe s'appuie sur l'épaule du corps)
- Corps et presse-étoupe non-métalliques à profil bas robustes (1); le raccord est muni d'un contre-écrou en acier pour fixer solidement le raccord à la boîte électrique ou à un coffret et à un joint torique d'étanchéité
- Joint torique d'étanchéité captif (2) dont la compression prédéterminée assure une étanchéité fiable avec le coffret
- Ferrule de raccord conçue pour accepter des variations du diamètre interne du conduit et pour tolérer la coupe de conduit sur le terrain (3)
- Profil de ferrule conçu pour réduire la friction entre le diamètre interne de conduit et la ferrule (4), ce qui permet au conduit de s'appuyer correctement pour une étanchéité efficace
- La surface externe des pinces de fixation comporte des ondulations qui réduisent la friction (5) pour faciliter l'installation; la surface interne est conçue pour mordre le conduit afin d'améliorer l'action de serrage et l'étanchéité (6)
- Rendement des raccords mis à l'épreuve pour simuler des conditions d'installation difficiles
- Fournit une double action d'étanchéité (7)
- Profil d'écrou presse-étoupe allongé (8), conçu pour fournir une capacité d'antitraction supplémentaire pendant le tirage à 90° et une poignée pratique
- Le rendement du raccord n'est pas affecté par l'exposition aux détergents, nettoyants et désinfectants couramment utilisés dans les usines de transformation des aliments et les environnements industriels typiques; de plus, il n'est pas touché par

les liquides de coupe, les composés de tirage de conducteurs et les environnements maritimes

- Respecte les normes de l'industrie en matière d'impact à froid et de coup de mouton simulé

### Matériau/fini de série :

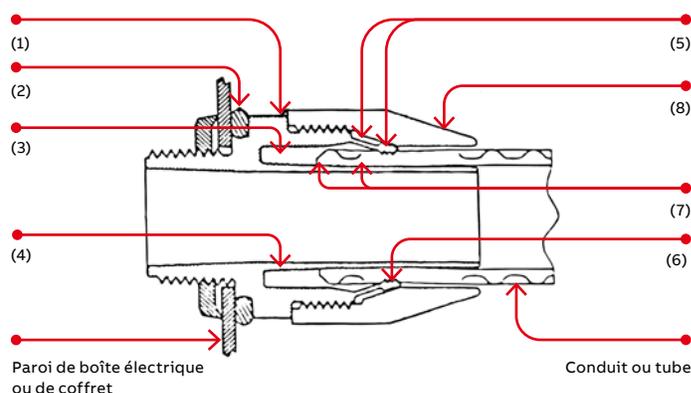
- Presse-étoupe de corps : Thermoplastique stabilisé aux agents atmosphériques (noir)
- Joint torique : Nitrile (bleu)
- Écrou de blocage : Acier/électroplacage de zinc
- Cote de température du matériau : Thermoplastique -40 °C à 105 °C
- Cote d'inflammabilité du matériau : UL94V-2

### Conformity

- CSA C22.2 #227.2 & CSA C22.2 #227.3
- UL514B
- Exigences d'étanchéité à l'eau NEMA Type 4 et Type 4X
- Norme fédérale H-28 (filets NPT)
- Aucune règle du CCE n'exige l'utilisation de raccords et de conduits étanches aux liquides et non-métalliques pour la Classe I, Zone 2 ou la Classe I, Division 2; Règle 18-202 (4) (b) Classe II, Division 1; Règle 18-252 (4) Classe II, Division 2; Règle 18-302 (4) Classe III, Division 1

### Application:

Une série de raccords non-métalliques conçue pour assurer une étanchéité aux liquides à l'arrivée d'un conduit non-métallique étanche aux liquides (UL Type B) ou d'un tube non-métallique étanche aux liquides dans une boîte électrique ou un coffret avec des ouvertures par débouchure ou un manchon à filets



## Raccords de conduits non-métalliques étanches aux liquides et flexibles

Raccords étanches aux liquides Bullet pour tubes et conduits de type B non-métalliques et étanches aux liquides

Raccords Bullet en plastique



N° de cat.	Fig.	Taille nominale (po)	A±0.015	*B± 0.035 (0.90)		C±0.015 (0.40)	Diam. gorge min. D po (mm)	E Filet NPT	F*
			(0,040)	po	(mm)	po (mm)			
LT38P	1	3/8	0,570 (14,48)	1,595	(40,51)	1,354 (34,39)	0,417 (10,59)	1/2-14	-
LT438P	2	3/8	0,570 (14,48)	2,012	(51,10)	1,354 (34,39)	0,417 (10,59)	1/2-14	1,534 (38,95)
LT938P	3	3/8	0,570 (14,48)	1,380	(35,05)	1,354 (34,39)	0,417 (10,59)	1/2-14	1,880 (47,75)
LT50P	1	1/2	0,570 (14,48)	1,636	(41,55)	1,448 (36,78)	0,550 (13,97)	1/2-14	-
LT450P	2	1/2	0,570 (14,48)	2,092	(53,14)	1,448 (36,78)	0,550 (13,97)	1/2-14	1,590 (40,39)
LT950P	3	1/2	0,570 (14,48)	1,489	(37,82)	1,448 (36,78)	0,550 (13,97)	1/2-14	1,986 (50,44)
LT75P	1	3/4	0,582 (14,78)	1,757	(44,63)	1,740 (44,20)	0,740 (18,80)	3/4-14	-
LT475P	2	3/4	0,582 (14,78)	2,452	(62,28)	1,740 (44,20)	0,740 (18,80)	3/4-14	1,821 (46,25)
LT975P	3	3/4	0,582 (14,78)	1,790	(45,47)	1,740 (44,20)	0,740 (18,80)	3/4-14	2,212 (56,00)
LT100P	1	1	0,726 (18,44)	1,923	(48,84)	2,068 (52,53)	0,940 (23,88)	1-11 1/2	-
LT4100P	2	1	0,726 (18,44)	2,684	(68,17)	2,068 (52,53)	0,940 (23,88)	1-11 1/2	2,034 (51,66)
LT9100P	3	1	0,726 (18,44)	2,104	(53,44)	2,068 (52,53)	0,940 (23,88)	1-11 1/2	2,508 (63,70)
LT125P	1	1 1/4	0,750 (19,05)	2,164	(54,97)	2,494 (63,35)	1,257 (31,93)	1 1/4-11 1/2	-
LT4125P	2	1 1/4	0,750 (19,05)	3,264	(82,91)	2,494 (63,35)	1,257 (31,93)	1 1/4-11 1/2	2,385 (60,58)
LT9125P	3	1 1/4	0,750 (19,05)	2,564	(65,13)	2,494 (63,35)	1,257 (31,93)	1 1/4-11 1/2	2,856 (72,54)
LT150P	1	1 1/2	0,767 (19,48)	3,353	(85,77)	2,784 (70,71)	1,453 (36,91)	1 1/2-11 1/2	-
LT4150P	2	1 1/2	0,767 (19,48)	3,605	(91,57)	2,784 (70,71)	1,453 (36,91)	1 1/2-11 1/2	2,604 (66,14)
LT9150P	3	1 1/2	0,767 (19,48)	2,854	(72,49)	2,784 (70,71)	1,453 (36,91)	1 1/2-11 1/2	3,144 (79,86)
LT200P	1	2	0,794 (20,17)	2,605	(66,17)	3,362 (85,39)	1,883 (47,83)	2-8	-
LT4200P	2	2	0,794 (20,17)	4,210	(106,93)	3,362 (85,39)	1,883 (47,83)	2-8	3,050 (77,47)
LT9200P	3	2	0,794 (20,17)	3,432	(87,17)	3,362 (85,39)	1,883 (47,83)	2-8	3,675 (93,34)

\* Après assemblage

01 Figure 1

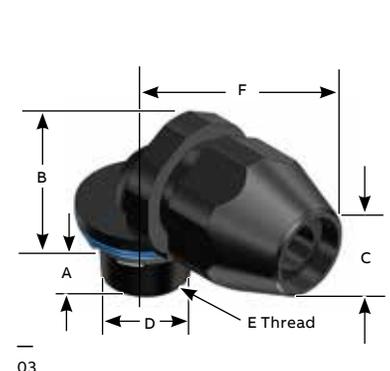
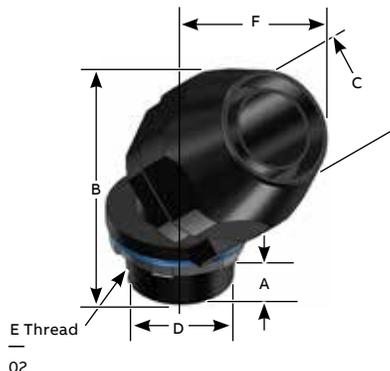
02 Figure 2

03 Figure 3

### Spécification suggérée :

Lorsqu'un conduit non-métallique flexible et étanche aux liquides (UL et CSA Type B) ou un tube non-métallique flexible et étanche aux liquides termine son chemin dans une boîte ou un coffret, les raccords non-métalliques utilisés doivent pouvoir être installés sans désassemblage et comporter un critère d'installation positif. Dans son état installé, le raccord doit fournir un joint d'étanchéité qui respecte les exigences

d'étanchéité à l'eau NEMA Type 4 et Type 4X. Le rendement des raccords ne doit pas être affecté par l'exposition aux détergents, désinfectants, liquides de coupe, composés de tirage de conducteurs et peintures industrielles à l'huile. Le raccord doit également être en mesure de résister à un environnement maritime et à un impact à froid qui simule un coup de mouton. Les raccords installés doivent être de type à presse-étoupe allongé tels que fabriqués par ABB, série LT38P.



## Raccord étanche Quick Connect<sup>MC</sup> BULLET<sup>MD</sup>

Pour les conduits et tubes non-métalliques flexibles étanches de type B



Le raccord étanche Quick Connect<sup>MC</sup> permet une installation rapide et efficace, assurant l'accélération du processus.

### Caractéristiques et avantages

- Raccord d'une seule pièce (aucun écrou de blocage requis)
- Installation facile et rapide sans accès à l'intérieur
- Résistant à la corrosion
- Le connecteur se fixe au conduit sans démontage nécessaire
- Assure un scellement double
- Mécanisme orientable permettant l'installation facile et rapide du conduit
- Écrou presse-étoupe au profil allongé pour un soulagement supplémentaire de la traction lors d'un tirage à 90 ° et une prise aisée
- La ferrule du connecteur est conçue pour s'adapter à des variations du diamètre intérieur du conduit et tolère la coupe en chantier du conduit
- Le rendement du raccord reste intact même lorsque celui-ci est exposé au froid, à des détergents, à des nettoyeurs et à des assainisseurs trouvés dans les usines de transformation des aliments; le raccord résiste également aux liquides de coupe, aux lubrifiants de tirage du câblage et aux environnements marins
- Conforme aux normes de l'industrie en matière de choc à basse température

### Utilisations

- Série de connecteurs non-métalliques conçus pour procurer un joint étanche aux liquides lors du branchement d'un conduit non-métallique (de type UL) à une boîte.
- Parfait pour les monteurs de panneaux et les installateurs de volume

### Conforme aux normes

- C.S.A. 22.2 No. 18.3-12
- ANSI/UL514B
- Exigences d'étanchéité à l'eau de type 4 et 4x

### Matières/matériaux/finis

- Presse-étoupe : thermoplastique à l'épreuve des intempéries
- Rondelle à friction
- Cote d'inflammabilité de la matière : UL94-V2

### Écart de température

- -18°C à +105°C (-2°F à +221°F)

### Couleur

- Noir
- Gris
- Gris pâle

### Résistance aux produits chimiques

- Consulter la publication TDS000081

### Données techniques



N° de cat.*	Grosueur nominale (po)	A ±0.015 (0.40)		B ±0.035 (0.90)		C ±0.015 (0.40) d'un coin à l'autre		D Largeur sur plats		E Dia. min. de la gorge		Grosueur max. du trou		Grosueur min. du trou	
		(po)	(mm)	(po)	(mm)	(po)	(mm)	(po)	(mm)	(po)	(mm)	(po)	(mm)	(po)	(mm)
<b>Raccords droits de série LT38P-QC</b>															
LT38P-QC-X**	3/8	0,393	10,00	2,61	66,51	1,075	27,30	0,978	24,84	0,409	10,40	0,695	17,65	0,742	18,85
LT50P-QC-X	1/2	0,393	10,00	2,57	65,44	1,244	31,60	1,135	28,84	0,541	13,75	0,860	21,84	0,902	23,01
LT75P-QC-X	3/4	0,393	10,00	2,81	71,55	1,437	36,50	1,327	33,70	0,700	17,80	0,700	17,80	1,141	28,98
LT100P-QC-X	1	0,393	10,00	3,03	77,16	1,772	45,00	1,642	41,70	1,642	41,70	0,954	24,25	1,406	35,71

Remarque: le produit doit être installé conformément aux codes d'électricité nationaux et locaux.

\*remplacer le « X » dans le numéro de pièce par ce qui suit, selon le cas : B = noir (RAL 9005), G = gris (RAL 7001), LG = Gris pâle (RAL 7035)

\*\*Composant répertorié UL

Ces connecteurs sont certifiés en tant que composants et sont destinés à être utilisés dans les équipements électriques, en fonction de l'utilisation dans le produit fini.

### Outil de retrait

#### Sélection de produit

N° de cat.	Taille standard (NPT)
NPG-038-RT	3/8
NPG-050-RT	1/2
NPG-075-RT	3/4
NPG-100-RT	1



Devant

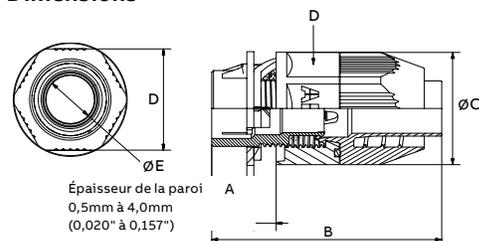


Derrière

### Outil de retrait

- Pousser à partir de l'intérieur de l'enceinte au moyen de cet outil afin de retirer facilement le raccord Quick Connect<sup>MC</sup> Bullet<sup>MD</sup>.
- Vendu séparément (plastique gris pâle – RAL 7035)

### Dimensions



## Raccords pour conduits non-métalliques flexibles étanches

Raccords étanches en plastique Bullet pour conduits non-métalliques flexibles étanches ABB NMC de Type B et tubes flexibles ABB NMT

Raccords étanches en plastique Bullet



N° de cat.	Fig.	Grosseur nominale (po)	A±0,030	B±0,060*		C±0,045		D	Filets NPT
			(0,80)	po	(mm)	po	(mm)		
LT38M	1	3/8	1,156 (29,4)	1,500	(38,1)	0,562	(14,3)	-	1/2-14
LT438M	2	3/8	1,156 (29,4)	1,962	(49,8)	0,562	(14,3)	-	1/2-14
LT938M	3	3/8	1,156 (29,4)	1,312	(33,3)	0,625	(15,9)	1,375 (34,9)	1/2-14
LT50M	1	1/2	1,375 (34,9)	1,562	(39,7)	0,562	(14,3)	-	1/2-14
LT450M	2	1/2	1,375 (34,9)	1,875	(47,6)	0,562	(14,3)	-	1/2-14
LT950M	3	1/2	1,375 (34,9)	1,437	(36,5)	0,625	(15,9)	1,562 (39,7)	1/2-14
LT75M	1	3/4	1,656 (42,1)	1,625	(41,2)	0,625	(15,9)	-	3/4-14
LT475M	2	3/4	1,656 (42,1)	2,125	(54,0)	0,562	(14,3)	-	3/4-14
LT975M	3	3/4	1,656 (42,1)	1,750	(44,4)	0,625	(15,9)	1,750 (44,4)	3/4-14
LT100M	1	1	1,875 (47,6)	2,062	(52,4)	0,750	(19,0)	-	3/4-14
LT4100M	2	1	1,875 (47,6)	2,250	(57,1)	0,812	(20,6)	-	3/4-14
LT9100M	3	1	1,875 (47,6)	1,937	(49,2)	0,812	(20,6)	2,187 (55,5)	3/4-14
LT125M	1	1 1/4	2,375 (60,3)	2,500	(63,5)	0,812	(20,6)	-	1 1/4-11 1/2
LT4125M	2	1 1/4	2,375 (60,3)	2,750	(69,8)	0,812	(20,6)	-	1 1/4-11 1/2
LT9125M	3	1 1/4	2,375 (60,3)	2,500	(63,5)	0,812	(20,6)	2,750 (69,8)	1 1/4-11 1/2
LT150M	1	1 1/2	2,750 (69,8)	2,687	(68,2)	0,812	(20,6)	-	1 1/2-11 1/2
LT4150M	2	1 1/2	2,750 (69,8)	2,750	(69,8)	0,812	(20,6)	-	1 1/2-11 1/2
LT9150M	3	1 1/2	2,750 (69,8)	2,812	(71,4)	0,812	(20,6)	2,937 (74,6)	1 1/2-11 1/2
LT200M	1	2	3,468 (88,1)	3,062	(77,8)	0,812	(20,6)	-	2-11 1/2
LT4200M	2	2	3,468 (88,1)	3,875	(98,4)	0,875	(22,2)	-	2-11 1/2
LT9200M	3	2	3,468 (88,1)	3,500	(88,9)	0,875	(22,2)	3,437 (87,3)	2-11 1/2

### Spécifications suggérées:

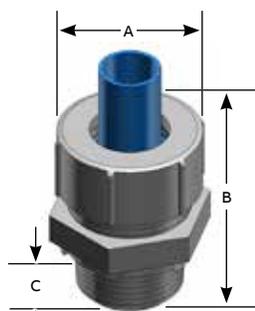
Lorsqu'un conduit non-métallique flexible étanche (UL et CSA Type B) ou un tube non-métallique flexible étanche doit être raccordé à un boîtier ou à une enceinte, le raccord métallique utilisé devra pouvoir être posé sans démontage et assurer des critères positifs d'installation. Une fois installé, le raccord doit être conforme aux prescriptions d'étanchéité à l'eau NEMA pour enceintes de types 4

et 4x avec le conduit et de type 4 avec le tube. Le raccord installé devra être doté d'un presse-étoupe allongé du type de la série LT38M fabriqué par ABB.

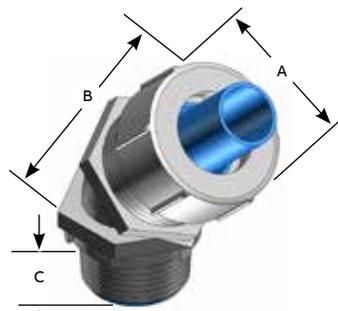
Matériaux :

Corps/Pressé-étoupe : Acier ou fonte malléable

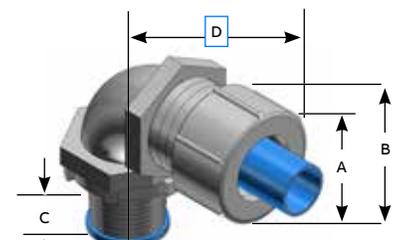
Garniture : Nylon



01



02



03

01 Figure 1

02 Figure 2

03 Figure 3

## Raccords pour conduits non-métalliques flexibles étanches

### Raccords Bullet isométriques



Pour les applications sur conduits étanches, le raccord tout indiqué est le Bullet d'ABB. ABB vous présente ses raccords Bullet isométriques étanches pour usage avec les conduits étanches non métalliques de  $\frac{3}{8}$  po,  $\frac{1}{2}$  po et  $\frac{3}{4}$  po des séries NMT et NMC. Les raccords étanches Bullet et les conduits non-métalliques NMT conviennent aux fabricants de matériel d'origine (OEM) tels l'industrie des machines-outils où les équipements sont assujettis au mouvement continu et à la vibration, et sont souvent exposés à l'humidité, aux huiles, à la saleté et à la poussière.

Les raccords étanches Bullet et les conduits non-métalliques NMT sont également indiqués pour les applications de construction où les installations exigent des filets isométriques et où les systèmes doivent être étanches.

Le système Xtra flex<sup>MD</sup> s'avère une solution de choix pour les applications industrielles où le besoin est pour des conduits étanches flexibles de poids léger. Le système Xtra flex assure une installation rapide et facile et offre un rendement sans égal en applications industrielles difficiles.

#### Raccords étanches isométriques Bullet



N° de cat.	Angle du raccord	Gros. de conduit ( po)	Débouchure (po)	Emballage Carton	Emballage Std
LT38M-ISO20	Droit	$\frac{3}{8}$	$\frac{1}{2}$	25	100
LT50M-ISO20	Droit	$\frac{1}{2}$	$\frac{1}{2}$	25	100
LT75M-ISO25	Droit	$\frac{3}{4}$	$\frac{3}{4}$	25	50
LT438M-ISO20	45°	$\frac{3}{8}$	$\frac{1}{2}$	25	50
LT450M-ISO20	45°	$\frac{1}{2}$	$\frac{1}{2}$	25	50
LT475M-ISO25	45°	$\frac{3}{4}$	$\frac{3}{4}$	10	50
LT938M-ISO20	90°	$\frac{3}{8}$	$\frac{1}{2}$	25	50
LT950M-ISO20	90°	$\frac{1}{2}$	$\frac{1}{2}$	25	50
LT975M-ISO25	90°	$\frac{3}{4}$	$\frac{3}{4}$	10	50



#### Raccords étanches isométriques non-métalliques Bullet

N° de cat.	Angle du raccord	Gros. de conduit ( po)	Débouchure (po)	Emballage Carton	Emballage Std
LT38P-ISO20	Droit	$\frac{3}{8}$	$\frac{1}{2}$	25	100
LT50P-ISO20	Droit	$\frac{1}{2}$	$\frac{1}{2}$	25	100
LT75P-ISO25	Droit	$\frac{3}{4}$	$\frac{3}{4}$	25	50
LT938P-ISO20	90°	$\frac{3}{8}$	$\frac{1}{2}$	25	50
LT950P-ISO20	90°	$\frac{1}{2}$	$\frac{1}{2}$	25	50
LT975P-ISO25	90°	$\frac{3}{4}$	$\frac{3}{4}$	10	50